

# Rejstřík

## A

akčně zaměřený přístup 9–10  
ALTE (Evropská asociace pro jazykové testování) XVIII,  
244–257  
audiovizuální recepce 71  
autoři učebnic 143

## B

bibliografie  
všeobecná b. 199–204  
b. vytváření stupnic ovládání jazyka 212–215

## C

cíle (konkrétní, dílčí) 3, 138–141, 172–176, 181–182  
cvičení 155

## Č

činnosti 10, 14, 149  
estetické 57  
komunikativní 25, 58–92, 182–183, 222  
produktivní 58–66  
receptivní 67–74  
vycházející z textu 99, 102  
založené na hře 57–58  
zaměřené na písemný projev 62–64  
zaměřené na ústní projev 59–62  
čtení 70–72, 235, 239

## D

deklarativní, teoretické znalosti 12, 103–106  
deskriptory (ve stupnicích)  
d. komunikativních činností 182  
d. úrovně ovládání jazyka 38–41, 183, 205–211, 224 t  
kritéria 21–22  
modelové d. 25, 37–38  
*viz také* stupnice  
DIALANG XVIII, 226–230  
dialekt 123  
didaktické hodnocení (hodnocení školního výkonu)  
185–186  
didaktická technika 148  
diskursní kompetence 125–127  
dovednosti 11, 12, 106–107  
duševní obzor 52–53

## E

Evropské jazykové portfolio 5, 20  
existenciální kompetence 11–12, 107–108, 151

## F

fonologická kompetence 117–118  
funkční kompetence 128–133  
funkční styl 122

## G

gramatická kompetence 114–115, 153–154

## H

heuristické dovednosti 110, 151  
hodnocení, testování 19–20, 176–178, 179–193, 206  
typy h. (přehled) 185  
hodnocení pomocí kontrolního seznamu 191  
hodnocení znalostí 189  
hypertext 42

## I

„interjazyk“ 157  
interakce „z očí do očí“ 84  
interakce 14, 58, 68, 75–89, 94, 101, 128–130  
interkulturalita, cit pro kulturní shody a rozdíly 45,  
105–107  
intuitivní metody (škálování) 208–209

## J

jazyk  
j. politika 2–4  
osvojování j. 141  
učení (se) jazyku 18–19, 134–158  
jazyková diverzifikace 170–178  
jazyková způsobilost *viz* ovládání jazyka

## K

kognitivní faktory 162–163  
koherence (ling.) 126–127  
kompetence  
diskursní, vyjadřovací 125–127  
existenciální 11–12, 107–108, 150–151  
fonologická 117–118  
funkční 127–133

gramatická 114–115, 153–154  
 k. studenta 162–164  
 komunikativní 9, 13–14, 30–31, 110–133  
 lexikální 112–113  
 lingvistická 13, 110–112, 152  
 ortoepická kompetence 118–119  
 ortografická kompetence 118  
 pragmatická 13–14, 125, 156  
 sémantická 11  
 sociolingvistická 13, 120–123, 156  
 všeobecná 9, 11–13, 103–109, 150–152  
 komunikace na pracovišti 54–55  
 komunikační povědomí 109  
 komunikativní činnosti 25, 58–91, 182–183, 222  
 komunikativní procesy 92–95  
 komunikativní strategie 58–91, 150, 222  
 komunikační strategie 222  
 kontext (užívání jazyka) 9, 47–53, 50 t–51 t  
 kontinuální kritériální hodnocení 186–187  
 kritériální hodnocení 186  
 kurikulum 170–178  
 kvalitativní metody (vytváření deskriptorů) 209–210  
 kvantitativní metody (vytváření deskriptorů) 210–211

## L

lexikální kompetence 112–113  
 lidová moudrost 122  
 lingvistické kompetence 13, 110–112, 152  
 logické uspořádání (Rámce) 7, 33–37, 223

## M

makrofunkce 129  
 média 95–96  
 metasystém 194–198  
 metodické postupy při sestavování stupnic 207–212  
 metodika (učení a vyučování jazyku) 145–156  
 mikrofunkce 128–129  
 mimotextové rysy 92  
 modelové deskriptory 25, 37–38  
 modelové stupnice 25, 37–38  
   adekvátnost z hlediska sociolingvistiky 124  
   čtení 71–73, 235, 238–239  
   DIALANG 231–243  
   diskursní kompetence 126–127  
   gramatická správnost 116  
   interakce 68, 88–89  
   koherence a koheze 128  
   kompenzování 65–66  
   komunikativní kompetence 223  
   komunikační strategie 222  
   komunikativní činnosti 222  
   mluvení 59–61  
   monitorování 67  
   monology 60–61  
   oslovování různého publika 62

ovládání ortografie 120  
 písemný projev 62–64, 84–86, 232, 236, 240  
 plánování 66  
 plynulost promluvy 132  
 pojednání 64  
 poslech 68–70, 233–234, 237, 242–243  
 práce s textem 223  
 přeformulování 67  
 přesnost propozice 132  
 přízřusobivost 126  
 rozsah znalostí jazyka 112  
 rozvinutí tematických složek 127  
 samostatný písemný projev 64  
 sebehodnocení *viz* autoevaluace 231–234  
 slovní zásoba 114  
 spolupráce 88  
 strategie produkce 65–67  
 strategie spojené s recepcí 74  
 Švýcarský projekt 217–225  
 televize, film 73  
 ujímaní se slova (střídání partnerů v komunikaci)  
   88, 127  
 úroveň ovládání jazyka 183  
 ústní interakce 77–84  
 ústní projev 60  
 veřejná hlášení 61  
 výslovnost 118  
 zapisování poznámek 98  
 zpracování textu 98  
 zprávy 64  
 žádost o objasnění 89  
*viz také* deskriptory  
 modulární přístup 177–178  
 monitorování 94–95  
 multidimenzní přístup 177–178  
 multilingvismus (mnohojazyčnost) 4

## N

neverbální komunikace 90–92

## O

oblasti (užívání jazyka) 10, 14–15, 47  
 obměny cílů 138, 172–173  
 ortoepická kompetence 119–120  
 ortografická kompetence 118  
 osvojování 141–142  
 ovládání jazyka  
   deskriptory (úrovně) ovládání 37–44, 182–183,  
   205–211, 224 t  
   hodnocení (úrovně) ovládání 185–194  
   stupnice, škálování 38–41, 181, 212, 224 t  
   úroveň 16–18  
   známkování 41–43

**P**

paralingvistika 91–92  
partneři v komunikaci 53  
písemná interakce 84–85  
písemný projev 63–64  
politické cíle (Rámce) 3  
polykulturní (vztahující se k více kulturám) 6, 136, 170  
poslech 67–70, 233–234, 237, 242–243  
pragmatické kompetence 13–14, 125, 156–157  
Prahová úroveň (Threshold Level) 17, 23, 53, 54  
praktické znalosti 11, 12  
princip kooperace 125  
produkce 13, 93, 100  
produktivní činnosti 59–67  
profil jazykových dovedností 26 t–27 t  
profilování 177  
průběžné hodnocení 187  
Průvodce pro examinátory 20  
překládání 101  
příležitostné chyby 157  
přístupy  
    akčně zaměřené 9–10  
    modulární 177–178  
    multidimenzní 177–178  
pružnost (přístupu větvení) 31–33  
přízvuk (regionální, cizí atd.) 123

**R**

Rada Evropy XV, XVII, 17, 18, 248  
    jazyková politika 2–4  
Rasch (metoda škálování) 187, 210, 248–249  
recepce 14, 93–94, 100  
receptivní činnosti/strategie 67–74  
reliabilita 179

**S**

sebehodnocení 183, 193–194, 231  
sémantická kompetence 117  
schopnost učit se 12, 108, 151  
situace 48  
slovní zásoba 114, 152–153  
sluchová recepce (poslech) 67–70  
sociální vztahy 121  
sociokulturní znalosti 13, 104–105  
sociolingvistické kompetence 13, 120, 156  
Společný evropský rámec 1  
    definice 1–2  
    kritéria 7–8  
    role 18–19  
    využití 6–7  
    zdůvodnění 5–6  
společné referenční úrovně 16–18, 22–23  
    globálně pojatá stupnice 24 t  
    kritéria deskriptorů 21–22

logická uspořádanost obsahu 33–37  
prezentace 23–25  
sebehodnocení 26 t–27 t  
užívání mluveného jazyka 28 t–29 t

srozumitelnost 7  
strategie 10, 15–16, 25, 58–92  
střídání jazykových kódů 136–137  
studenti 143–144, 147  
    schopnost učit se 12, 108, 151  
studijní dovednosti 109, 151  
stupnice  
    analytické 39  
    DIALANG 226–230  
    modelové s. viz modelové stupnice  
    zaměřené na diagnózu 39, 40  
    zaměřené na hodnotitele 39, 40  
    zaměřené na tvůrce testů 40  
    zaměřené na uživatele 39–40, 244  
systémové chyby (vs. příležitostné) 157

**Š**

školy (stupně) 174–176  
Švýcarská národní rada pro vědu a výzkum 31, 217–221

**T**

televize, film 73  
témata 53–55  
testy 180–181, 184  
texty 10, 15–16, 95–107, 148, 223  
    charakteristika textu 167–169  
tvůrci kurzu (syllabu) 143

**U**

učitelé 143, 146  
úlohy 10, 15–16, 55–57, 149, 159–169  
úlohy zaměřené na porozumění 161  
úrovně ovládání jazyka 16–18  
    popis úrovně ovládání 184  
    přehled úrovně ovládání 23, 32–33  
ústní interakce 75–84  
ústní projev 59–62  
užívání jazyka  
    komunikativní činnosti a strategie 58–92  
    komunikativní úlohy 55–58  
    kontext užívání jazyka 47–53  
    kvalitativní aspekty 28 t–29 t  
    texty 95–102  
    témata 53–55  
uživatelé jazyka 52  
    kategorie uživatelů (úrovně) 23

## V

validita 179  
 větvení (úrovni ovládání) 31–33  
 vícejazyčnost, vícejazyčný (plurilingvní) 4–5, 45, 136, 170  
 vizuální recepce 70–73  
 vlastnosti studenta 162–164  
 výběr slovní zásoby 153  
 výroky „Co student dokáže“ 244–257  
 vyučování 18–19  
 vyučovací/učební cíle XVI, 138–141, 181–182  
 vyučování jazyku 18–19, 143–157  
 výslovnost 155  
 vzdělávací oblast 47, 57

## Z

zdvořilostní (řečové) normy 121  
 známkování 41  
 známkovací stupnice 183–184  
 zkoušky 180–181, 184  
 znalosti 11  
     deklarativní, teoretické 12, 103–106  
     sociokulturní 104–105  
 znalosti okolního světa 103–104  
 známky 41–43  
 zpětná vazba 187, 230, 238  
 zprostředkování (mediate) 14, 58, 89–90, 101  
 způsobilost *viz* jazyková způsobilost  
 způsobilost *viz* úroveň ovládání  
 zvládací učení 184

**Společný evropský referenční rámec pro jazyky:  
Učení vyučování a hodnocení**

Council for Cultural Co-operation  
Education Committee  
Modern Languages Division

Překlad: Mgr. Jaroslava Ivanová, M. A., doc. PhDr. Alena Lenochová, CSc.,  
Mgr. Jana Línková, Mgr. Šárka Šimáčková, PhD.

Vydala: Univerzita Palackého v Olomouci

1. vydání

ISBN 80-244-0404-4